

**APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE
महायता इंत आवेदन प्रक्रम**

संहायता हेतु आवेदन प्रारूप

(Healthcare)

(स्वामीनाथ देशभास)



DECLARATION by APPLICANT: आवेदक द्वारा संक्षिप्त प्रकाश

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
 - 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
 - 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.

1.) मैं पाठ्यकाल हूँ कि इस प्राप्ति से लिये गये मर्मी विकाश में जागरूकता के अनुभाव सर्व गती है। यदि कोई विकाश पर्याप्त कारण अवश्य याचित है तो मेरी महालक्षण सिस्टम को जा सकती है।

2.) मेरे द्वारा जो व्यापक गति "कोर्सिका फाउंडेशन", से ली गयी है, उसका उपयोग उचित उद्देश्य की नीति के लिये विकाश याचित, जो इस प्राप्ति में पाया गया है।

3.) मैं पूर्ण करता हूँ कि यह समाजात्मक सेवा प्रक्रियाएँ को गई हैं, उस गति का वित्तीक या साक्षरता विस्तृत विस्तृत अन्तर्राष्ट्रीय विद्यार्थी से न हो सकता है और न हो विविध यंत्र अन्तर्राष्ट्रीय विद्यार्थी से न हो सकता है और न हो विविध यंत्र

AGREEMENT by APPLICANT (印證由申請人簽署)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.

2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision is this regard will be final and acceptable to me.

1) इस प्रयाप पर अपने हस्ताक्षर या अंगठी की साप लगाकर, मैं (आवेदक) अपनी सहायती को युट करता हूँ एवं "कोशिका फाउंडेशन और उसके ज्ञातीमयों" को अधिकृत करता हूँ कि ये सभी नाम, पता, फोटो और जो विवरण इस प्रयाप में भीषण है, उसे "कोशिका" एवं नामी, दान, गार्डनिंग दूसरे उद्देश्य से युटी गतिविधियों और उपलब्धियों के लिये बिना भी प्रशंसन गार्डन या प्रशंसित करने के लिए अधिकृत है। मेरे प्रयाप का विवरण ये इनाज के पहले या बाद में करने के लिए "कोशिका फाउंडेशन" व नामी अधिकृत है।

2) मैं (आवेदक) इस चाल में सहायता हूँ कि मेरा नाम, पता, फोटो और विवरण जो कि सहायता के उद्देश्यों से प्राप्ति है युटी स्वतः सहायता का इकाई नहीं बनाता। इस सम्बन्ध में "कोशिका" प्रयाप उसके उद्देश्यों का लियोगी व्यवस्था और अधिकृती होता।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION:

प्रतिक्रिया के रूपमें वापरीकरण होता है।



AGREEMENT by HOSPITAL (initials or stamp)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves it's right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source
 - 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & it's outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

इसका अधिकार इस्तमाली को जैसे में यापन-प्रयोग को "कानूनिक प्राप्तदाता" से विभिन्न व्यक्तियों द्वारा विभिन्न रूप द्वारा किया जाता है। यहाँ आपको इसका विवरण दिया गया है।

- 1.) यह कि व तो बर्तमान और न ही भविष्य में विविध सहायता किसी गैर समकालीन संसद्यान पर किसी अन्य संसद से उक्त रोगी/सम्बन्धी ने लेने वा तो रहे हैं, जैसे कि हमने "कौशिका फाडन्डेशन" में लिपारीशपिनियर उक्त के सम्बन्ध में "कौशिका फाडन्डेशन" द्वारा घटन हुई कि है। तरीं, "कौशिका फाडन्डेशन" द्वारा सहायता विनियोगी समिकालीन संसद बंगलूरु नहीं किया जाता है तो अस्पताल किसी अन्य गैर समकालीन संसद के किसी अन्य सम्बन्ध में सहायता लेने का अधिकार सुरक्षित रखता है। इस दृष्टि में स्वयं कहा जाता है कि अस्पताल द्वितीय घटन उक्त रोगी/सम्बन्धी हुए किसी गैर समकालीन संसद पर किसी अन्य सम्बन्ध में भी संबंधित है।

2. "कोशिका फालंदेशन" में भी गई सहायत केरल वित्तीय प्रकृति की है। योगी जा हमसाल द्वारा दी गई सहाय ये किसे नवे उपचार/प्रक्रिया का चुनाव देंगी एवं इसकाल के बीच का विषय है और "कोशिका फालंदेशन" द्वारा किसी प्रकार का कोई दबाव नहीं है। इसलिये हमसाल में ठेगो के इनक सुधाओं और अपने जाने की मात्री विधेयताएँ देंगी एवं हमसाल की होंगी और "कोशिका" की कोई खिंचवा या विम्पेटारी इम सालने में नहीं होंगी।

RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE

Mr. LAKSHMIPATHIL M

Senior Manager

Customer Manager
DUTRECH BANGAI

DIABETES & EYE HOSPITAL
(A unit of Shraddha Eye Care Trust)

प्रान्तिक व्यापारिक संघ, Bangalore-52

SIGNATURE - ATTACHMENT B

SIGNATURE of TRUSTEE 1

SIGNATURE OF TRUSTEE :
नाना शर्मा ।

SIGNATURE of TRUSTEE 2

नव्यना ग्रन्थालय २

NATURE OF TRUTH

नवमी इतिहास २

46

Sabayal

size